

**FONDATION POUR L'ÉTUDE DES  
PROCESSUS DE GOUVERNEMENT AU CANADA**  
RAPPORT ANNUEL 2016-2017

**CÉLÉBRER LE 150<sup>ÈME</sup> DU CANADA**



**FORUM  
FOR YOUNG  
CANADIANS**



**FORUM  
POUR JEUNES  
CANADIENS**

**FORUM.CA**

Photo de la page titre : Les participants du Forum pour jeunes Canadiens ont eu l'occasion de rencontrer, le très honorable David Johnston, 28<sup>e</sup> gouverneur général du Canada et alors président d'honneur de la Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada. Nous aimerions remercier M. Johnston d'avoir pris le temps d'engager les participants dans une discussion sur une nation canadienne plus avertie et bienveillante.

©Lilifoto



THE GOVERNOR GENERAL · LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL



Photo: Sig Ronald Ducharme, Robou Hall  
© Her Majesty The Queen in Right of Canada represented by the Office of the Secretary to the Governor General (2016) / © Sa Majesté la Reine du Chef du Canada représentée par le Bureau du secrétaire du gouverneur général (2016)

Je suis rempli d'espoir lorsque je parle aux jeunes Canadiens de l'ensemble du pays. Durant les sept dernières années, j'ai rencontré des milliers de jeunes au fil de mes voyages. Nos conversations m'ont fait voir leur désir d'apporter des changements et leur volonté de passer à l'action pour les réaliser, et j'y ai trouvé une source d'inspiration.

La Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada demeure fidèle à son engagement de procurer à nos jeunes les outils nécessaires à leur succès. Chaque forum que vous présentez vous permet d'inciter les jeunes à développer leur plein potentiel et leur confiance en leur capacité de prendre l'initiative et d'édifier un Canada toujours plus averti et bienveillant.

Je suis heureux d'avoir eu l'occasion d'agir à titre de président d'honneur de votre organisme et je vous félicite pour cette autre année couronnée de succès!

David Johnston

2017



CANADA 150

# Message de la ministre du Patrimoine canadien

Ministre  
du Patrimoine canadien



Minister  
of Canadian Heritage

Ottawa, Canada K1A 0M5



Depuis plus de 40 ans, la Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada encourage les jeunes de partout au pays à mieux comprendre les rouages de l'administration publique. On lui doit des initiatives audacieuses comme le Forum pour jeunes Canadiens qui permet, chaque année, à des centaines d'étudiants de se familiariser avec la vie parlementaire. En cette année de Canada 150, le gouvernement du Canada est particulièrement fier d'appuyer des projets comme celui-ci qui contribuent à former la prochaine génération de leaders.

À titre de ministre du Patrimoine canadien, je félicite la Fondation pour son travail d'éducation et de formation. Son engagement indéfectible auprès des jeunes Canadiens participe à la vitalité de nos institutions démocratiques. Bonne assemblée générale à tous!

For more than 40 years, the Foundation for the Study of Processes of Government in Canada has encouraged youth from across the country to better understand how public administration works. They are responsible for bold initiatives like the Forum for Young Canadians, which every year allows hundreds of students to learn more about parliamentary life. This year, as we mark Canada 150, the Government of Canada is especially proud to support projects like this one that help edify our next generation of leaders.

As Minister of Canadian Heritage, I congratulate the Foundation on the work it does to educate and train. Its unwavering commitment to young Canadians makes an outstanding contribution to the vitality of our democratic institutions. I wish everyone an enjoyable conference.

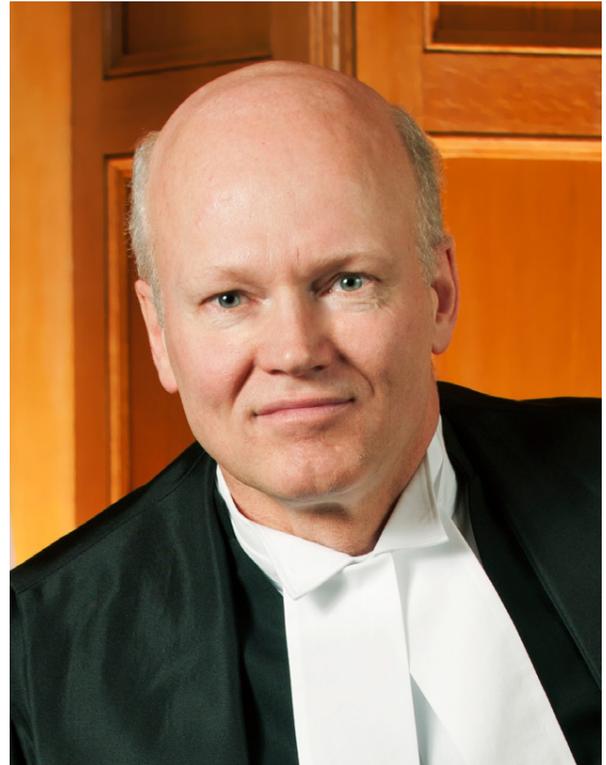
L'honorable / The Honourable Mélanie Joly

Canada





L'honorable George J. Furey, sénateur et président du Sénat



L'honorable Geoff Regan, député et président de la Chambre des communes

Nous sommes privilégiés de recevoir l'appui du Sénat et de la Chambre des communes et honorés d'avoir l'occasion de parcourir les couloirs du Parlement.





## Message de la présidente

CANADA 150



En repensant aux nombreuses réalisations de la dernière année, je me sens remplie d'un profond sentiment de fierté et d'optimisme quant à l'avenir. En effet, les célébrations du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada nous ont offert l'occasion de réfléchir à tout le travail que nous avons accompli au cours des années. La Fondation a pour mandat de mobiliser les jeunes Canadiens par l'apprentissage sur les trois ordres de gouvernement démocratiquement élus au Canada et de promouvoir la citoyenneté canadienne. Elle est née de la simple idée de réunir des jeunes curieux et engagés de partout au pays dans un esprit d'exploration constructive et éducative des institutions de notre pays. Notre expérience nous montre que cette idée toute simple s'est avérée une vraie histoire à succès.

Étant moi-même une ancienne du Forum pour jeunes Canadiens, je peux personnellement témoigner de l'influence positive que le Forum exerce, et continuera à exercer, sur nos jeunes leaders. Forts d'une équipe composée de l'équivalent de trois employés à temps plein, d'employés à temps partiel ou temporaires (dont le nombre varie d'une année à l'autre) et de nos bénévoles, nous mettons sur pied un programme pour les jeunes qui se distingue de tous les autres programmes du même genre au pays. Les plus de 20 000 anciens du Forum poursuivent leur engagement aux quatre coins du pays, entre autres comme politiciens, fonctionnaires, enseignants, personnalités médiatiques, avocats, médecins et chefs de file dans leur industrie. Cette année, nous nous sommes mis sur la trace de nos anciens et avons découvert comment leur expérience du Forum a eu une influence directe sur leur vie et leur carrière. Ils sont nombreux à faire du bénévolat et à proposer des initiatives audacieuses dans des collectivités autour du globe en se servant des

compétences développées grâce à nos programmes.

Notre objectif est de présenter les outils et possibilités offerts à nos participants sous un angle nouveau. Nous souhaitons étendre l'expérience du Forum au-delà du programme afin d'offrir aux jeunes Canadiens une meilleure compréhension de notre démocratie et des processus gouvernementaux, tout en faisant grandir leur sens du leadership grâce à l'engagement civique. L'expérience du Forum démarre environ trois mois avant l'arrivée des participants. Nous sommes fiers de la mise en place de notre nouvelle plateforme interactive qui offre des activités en ligne aux élèves et les encourage à jouer un rôle actif dans leur processus d'apprentissage.

La gouvernance a été notre priorité en 2016-2017. Avec l'aide de Bob Wiens, chef de la gouvernance, et des membres du comité spécial, la Fondation a entrepris une restructuration complète et une révision de ses règlements administratifs. Au terme de ce processus, plusieurs recommandations ont été formulées afin de renforcer le caractère proactif de la Fondation et de rendre l'organisation plus efficiente.

Nous avons été honorés par la présence du très honorable David Johnston, comme parrain honoraire de la Fondation depuis 2011. Au nom de notre conseil d'administration national, nous remercions sincèrement l'honorable Mélanie Joly, ministre du Patrimoine canadien et les membres de son personnel à Échanges Canada, ainsi que George J. Furey, président du Sénat, et le député Geoff Regan, président de la Chambre des communes. Nous les remercions de leur soutien et de leur dévouement pour la jeunesse canadienne.

Rien de cela ne serait possible sans le travail incroyable et le dévouement des membres de notre conseil d'administration, du personnel de la Fondation et de nos nombreux partenaires. Ils sont aussi indispensables à notre succès que les jeunes Canadiens qui nous inspirent à offrir des programmes toujours meilleurs, tout en mettant la Fondation sur des bases de plus en plus solides.

**Justine Hendricks**  
Présidente

Forum pour jeunes canadiens



Canada 150, une année toute désignée pour battre des records! En effet, l'année 2016-2017 s'est avérée une année record pour la Fondation! Nous avons dépassé nos objectifs avec un nombre record de jeunes leaders fébriles à participer au Forum, mais contraints de s'inscrire sur une liste d'attente, nous avons eu un nombre record de parlementaires et de partenaires venus participer aux réceptions des députés puis, un nombre record de commandites, pour ne nommer que ceux-là.

Canada 150 a offert à l'équipe du Forum de nombreuses occasions de réseautage pour accroître sa visibilité et rehausser son profil dans la communauté. L'équipe a travaillé fort pour repositionner la Fondation comme l'organisation phare en matière d'éducation des jeunes. Cette année, nous avons offert à nos bénévoles une formation complète sur le travail avec des personnes vulnérables, donné à nos étudiants la chance de se faire entendre comme jeunes leaders pendant l'Expérience Forum et développé des liens très étroits avec nos commanditaires et partenaires, anciens et nouveaux, grâce à des solutions sur mesure. Nous sommes très fiers du travail accompli, mais conscients du chemin à parcourir afin d'atteindre nos objectifs et nos

but. Nous avons bon espoir que le travail de la dernière année permettra à la Fondation de connaître un avenir empreint de succès.

L'équipe du Forum jouit de l'appui d'un groupe de personnes extraordinaires composé de son comité d'administration, de bénévoles, de partenaires et d'anciens. Notre travail auprès des jeunes participants, à un moment critique de leur développement lorsqu'ils sont curieux d'apprendre et de faire une différence dans leur collectivité, nous rappelle pourquoi le mandat de la Fondation n'a rien perdu de sa pertinence. En faisant davantage connaître les nombreux éléments qui façonnent et influencent notre pays, y compris ses régions, ses langues, sa diversité, ses politiques et son histoire, nous sommes bien positionnés pour aider les jeunes à comprendre leur rôle central dans le processus démocratique. C'est pourquoi nous continuerons à éduquer, équiper et responsabiliser ces jeunes leaders engagés dans une communauté de collaboration en vue d'influencer l'avenir du Canada.

**Marie-Michèle Laferrière**  
Directrice générale



## À propos de la Fondation

CANADA 150

### Le message

La Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada est un organisme sans but lucratif enregistré et fondé en 1975. Elle a deux objectifs :

- **Faire comprendre aux jeunes Canadien.ne.s le rôle et la fonction des trois niveaux d'administration publique démocratique au Canada**
- **Promouvoir la citoyenneté canadienne**

Pour ce faire, la Fondation a créé plusieurs programmes ayant pour vocation d'éduquer les jeunes politiquement. Son programme vedette Forum existe depuis la création de la Fondation. Les programmes servent à encourager les compétences en leadership des jeunes Canadien.ne.s. Les participant.e.s à ces programmes ont l'occasion d'en apprendre davantage sur la gouvernance, la démocratie et la citoyenneté, de rencontrer des personnalités de la sphère publique canadienne et de rencontrer d'autres jeunes dont les intérêts s'apparentent aux leurs.

La Fondation applique une formule simple visant à réunir à Ottawa des jeunes intéressés et engagés, venus des quatre coins du Canada, pour participer à une étude constructive et instructive de leurs institutions nationales. Notre expérience a démontré que c'était une formule fructueuse. Ceux et celles qui participent aux programmes de la Fondation — plus de 22 000 personnes à ce jour — en retirent des avantages considérables. Ces jeunes apprennent beaucoup, grâce à l'aspect éducatif des programmes, ce qui demeure l'objectif premier de la Fondation.

### AGA et membres sortants du CA

À la 40e Assemblée générale annuelle du Forum, le moment était venu de dire au revoir à un groupe de bénévoles dévoués qui n'ont compté ni temps ni énergie



pour faire du Forum le programme que nous connaissons aujourd'hui.

Un grand merci aux membres sortants du CA : Jean-Pierre Lagueux, Sandra Henderson-

Journeaux, Anne Jones, Mike Flintoff, Avis Fitton, Tim O'Loan et Ian Capstick. Vous allez nous manquer!



Forum pour jeunes canadiens



## Membres actifs dans notre communauté

Cette année, la Fondation a assisté à plusieurs activités de relations publiques et communautaires.



Réception parlementaire des Producteurs de poulet du Canada



Souper de l'Association canadienne des ex-parlementaires



Petit-déjeuner de Canadian Parents for French



Le centre Pearson pour les politiques progressistes « La Charte @ 35 »



Célébrer le 150<sup>eme</sup> du Canada



Collecte de fonds Voicefound



Cercle canadien d'Ottawa  
Rapport annuel 2016-2017

### D'autres activités :

Dîner au restaurant du Parlement en compagnie de J. Greg Peters, l'huissier du bâton noir

Lunch sur la Colline des Amis du Forum

Caucus ouvert du Sénat sur les organismes de bienfaisance : pour une modernisation des relations

Université Carleton : tables rondes PhilanthroThink

Journée de collecte de fonds avec l'Association of Fundraising Professionals (AFP)

Réception à l'AGA de la Fédération canadienne de l'agriculture

Lancement du Rapport Democracy 360 de Samara/iPolitics

Petit-déjeuner au Sénat à l'occasion de la Journée nationale de l'enfant

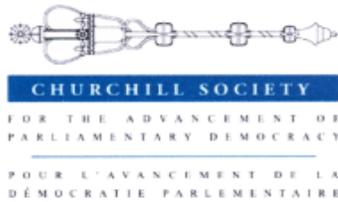
Partenaire communautaire du Conseil jeunesse du premier ministre

Accueil d'un invité du Royaume-Uni du Winston Churchill Memorial Trust



Plusieurs organisations appuient le Forum pour jeunes canadiens.

## Donateurs



## Visionaire



## Principal



## Promoteur



## Autre

- Ottawa Walking Tours • Capital Hill Hotel & Suites • Commission scolaire de la Beauce-Etchemin • Canadian Parents for French • Dress for Success • Motivate Canada • Nando's • Ottawa Marriott Hotel • Subway • Duke of Edinburgh's Award • Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes • Uniglobe CBO • Voicefound • Suits his Style • The Campfire Project • D. I. F. D.



Banque Scotia



Bombardier



Exportation et développement Canada



Canadien National (CN)



Association canadienne des ex-parlementaires

MERCI d'inspirer et d'outiller les jeunes leaders du Canada!



Association dentaire canadienne



CANADA 150

## Forum pour jeunes Canadiens: notre programme



### Une année pour établir des records!

Cette année, le Forum pour jeunes Canadiens a accueilli à Ottawa 357 élèves du secondaire et du CÉGEP, en provenance de partout au Canada. Ces participants ont fait raisonner leur voix, ont interagit avec le gouverneur général, des sénateurs, députés et plusieurs partenaires au cours des sessions.

Les sessions de 2017 comptent de nombreux succès, dont une plus grande participation de nos parlementaires, de plus grandes interactions sur les médias sociaux, ainsi qu'une meilleure représentation de la diversité canadienne de tous nos participants et bénévoles, pour en nommer que quelques-uns. Alors que nous célébrons le 150e du Canada, les visions et opinions des participants du Forum nous ont aidés à dresser le futur chemin de notre pays.

Continuez la lecture pour voir les moments forts et les belles histoires du Forum 2017.





Le très honorable David Johnston, 28<sup>e</sup> gouverneur général, a rencontré des participants à Rideau Hall. Nous sommes très reconnaissants de son appui au Forum à titre de parrain de la Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada de 2011 à 2017.

Six étudiants chanceux ont eu l'occasion de visiter le bureau de l'administrateur en chef de la santé publique à l'Agence de la santé publique du Canada pendant la deuxième session. Ils ont participé à une table ronde sur la crise des opioïdes et ont discuté des meilleures méthodes pour parler aux jeunes dans leurs collectivités.



Pendant la première session, plusieurs étudiants ont pu rencontrer Perry Bellegarde, chef national de l'Assemblée des Premières Nations. La réconciliation avec les Premières nations figure parmi les priorités du Forum, et les participants ont été reconnaissants de cette occasion d'apprentissage.

Pendant la première session, le Forum a eu l'honneur d'accueillir huit nouveaux arrivants syriens dans la capitale nationale. Les étudiants étaient heureux de rencontrer le sénateur Jim Munson et de parler de leur expérience et de leur cheminement pour devenir de nouveaux Canadiens.

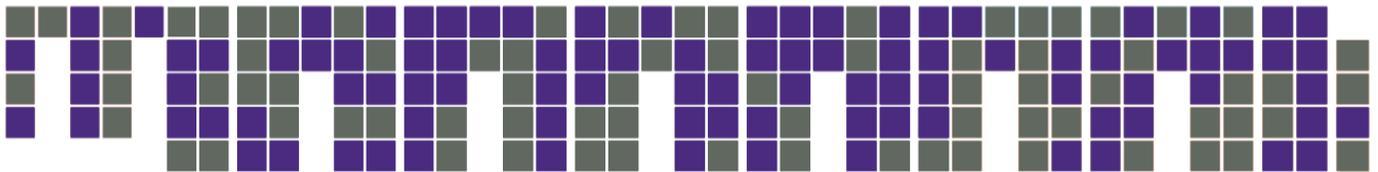




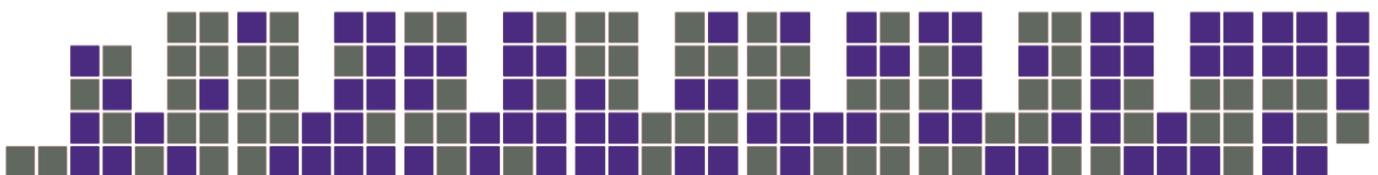




## Forum 2017 en chiffres



Les étudiants du Forum ont représenté 183 circonscriptions électorales



Les 357 participants arrivaient en provenance des 13 provinces et territoires. Ils arrivaient de régions rurales et urbaines et représentaient une grande variété de points de vue et de perspectives.

### Par province:

-  Alb.: 33
-  C.-B.: 51
-  Man.: 22
-  N.-B.: 21
-  T.-N.-L.: 5
-  N.-É.: 7
-  Ont.: 121
-  Î.-P.-É.: 6
-  Qc: 57
-  Sask: 15
-  T. N.-O.: 1
-  Nt.: 4
-  Yn.: 10

### Médias sociaux



**68700** vues  
**2342** interactions

[facebook.com/ForumCanada](https://facebook.com/ForumCanada)



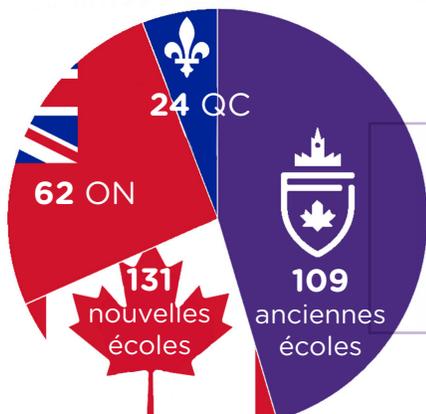
**2654** j'aime  
**594** visionnements vidéo

[@Forum4yc](https://www.instagram.com/Forum4yc)



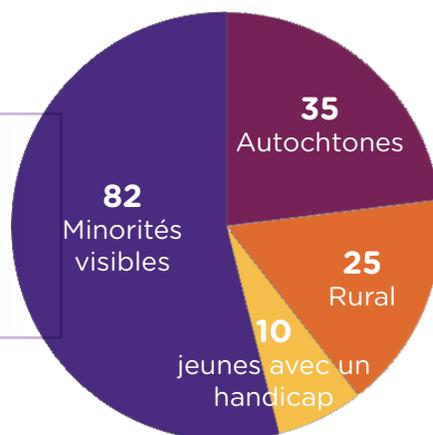
**57877** vues  
**10827** vues le 9 mars 2017

[@forum4YC](https://twitter.com/forum4YC)



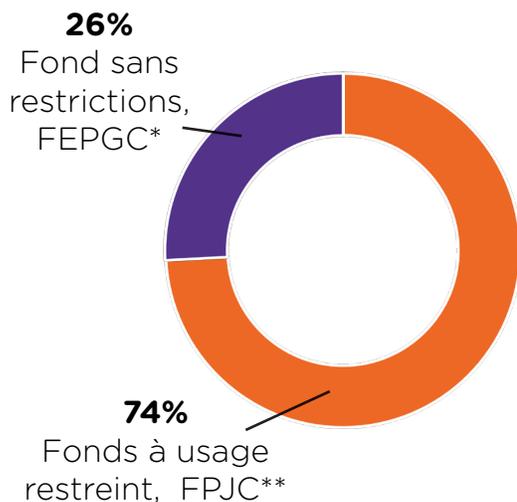
Cette année, 131 écoles ont envoyé des délégués au Forum pour la première fois en cinq ans. Cela représente plus de la moitié des écoles participantes. 62 écoles ontariennes, tout comme 24 écoles québécoises, ont participé au Forum pour la première fois.

82 des participants appartenaient à des groupes démographiques sous-représentés, surpassant considérablement l'objectif de 50. Cette diversité reflète le Canada et représente les valeurs du Forum qui consiste à permettre aux jeunes Canadiens de prendre leur place!

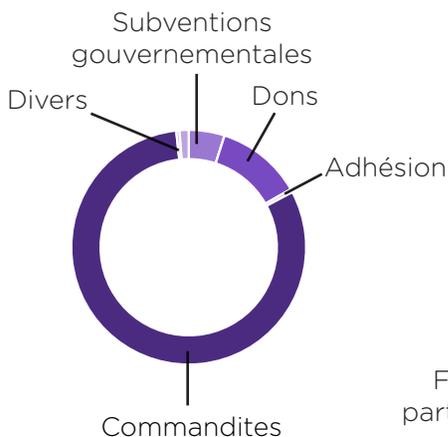


## Développement des fonds

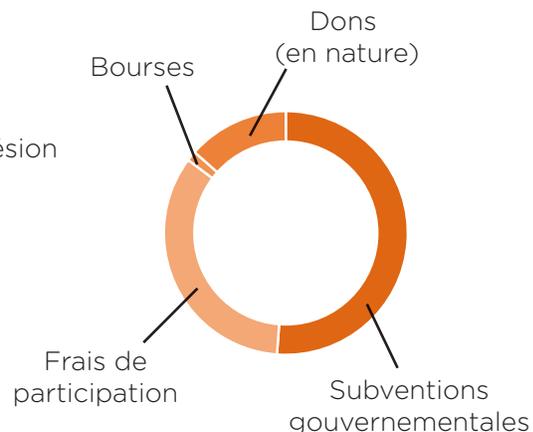
### Revenu



### Fond sans restrictions



### Fonds à usage restreint

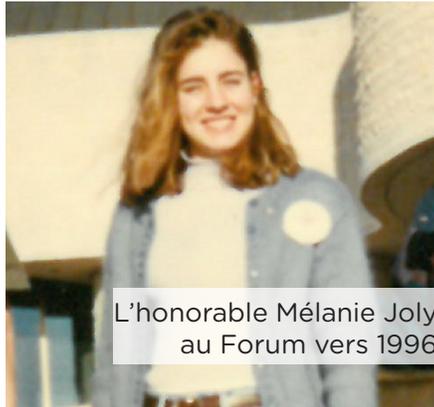


\*Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada

\*\*Forum pour jeunes Canadiens



La Fondation et le Forum ont influencé la vie de nombreux participants au cours de 41 dernières années. Plusieurs d'entre eux sont devenus des leaders exceptionnels de la société canadienne. Nous en présentons quelques-uns ci-dessous :



L'honorable Mélanie Joly au Forum vers 1996



L'honorable Jean-Yves Duclos avec l'ancien député Louis Duclos au Forum



Le député Seamus O'Reagan à la 4e session, 1988



L'honorable Karina Gould au Forum accompagnée de son ancienne députée Patricia Ann « Paddy » Torsney



L'actrice Sandra Oh à la réception des députés du Forum

## Les anciens du Forum au Parlement :

### 4 Ministres

L'honorable Mélanie Joly  
*Ministre du Patrimoine canadien*

L'honorable Jean-Yves Duclos  
*Ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social*

L'honorable Seamus O'Regan  
*Ministre des Anciens combattants*  
*Ministre associé de la Défense nationale*

L'honorable Karina Gould  
*Ministre des Institutions démocratiques*

### Député.e.s

Daniel Blaikie  
*Elmwood- Transcona, Manitoba*

Randy Boissonnault  
*Edmonton Centre, Alberta*

Matt DeCourcey  
*Fredericton, Nouveau-Brunswick*

Greg Fergus  
*Hull-Aylmer, Québec*

Shannon Stubbs  
*Lakeland, Alberta*

Anita Vandenberg  
*Ottawa Ouest-Nepean, Ontario*

## D'autres anciens influents:

Justine Hendricks  
*Vice-présidente, groupes des ressources, Exportation et développement Canada*  
*Présidente, Forum pour jeunes Canadiens*

Sandra Oh  
*Actrice canadienne - « Grey's Anatomy »*

Stewart Hickox  
*Directeur pour le Canada, The ONE Campaign*

Darren Praznik  
*Président-directeur général, Cosmetics Alliance Canada*  
*Ancien député provincial*

**« Sans mon expérience au Forum, je ne serais pas ici aujourd'hui. »  
- Greg Fergus, député**



Des députés avec le grand sourire ont souhaité la bienvenue aux participants lors de la réception avec les députés.



Participants de Terre-Neuve-et-Labrador avec leur députée Yvonne Jones.



Le député Earl Dreesen de Red Deer, AB présente un certificat de participation.



Le député David Anderson avec des participants dans le photomaton du Forum.



Le député Mark Strahl s'amuse avec des participants.



Nikki Ashton se fait prendre en photo avec un participant.



Des députés, dont l'honorable Geoff Regan, ont également participé au Campfire Project. #Canadaen6mots



## Amis du Forum



Le Forum ne serait pas possible sans l'appui de nos nombreux partenaires. Plus de 100 bénévoles et partenaires ont contribué au Forum pour jeunes Canadiens en 2017. Leur participation permet à nos participants de s'engager, d'apprendre et de prendre leur place et ce, depuis 41 ans.

Au total, pour les 3 sessions de 2017



100+ bénévoles



1116 km parcourus



7 200 heures consacrées



### 1 000 \$ et plus

Bob Wiens	Mike Flintoff
Justine Hendricks	Daniel Cimon
Association of Canadian Financial Officers	Martin Fredrick

### 500 \$ à 999,99 \$

Nicholas MacDonald	Andrew Gibbons
--------------------	----------------

### Jusqu'à 499,99 \$

Cynthia Baxter	Désirée McGraw	Charles Tolley
André McArdle	John McClean	Lloyd Hobbs
Leon Lubin	Sandra Journeaux-Henderson	Mark Audcent
Tom Molloy	Josiane Désilets	Robert Boklaschuck
Paul Norman Villegas	Ann Jones	Colin Betts
Rose Irene D'Entremont	Dan Hurley	Chris Desjardins
Carol West	Jenna Walsh	Nora Saulnjer
William Molloy	James Ross Hurley	Marlene Floyd
Jim Armour	Val Amigo	Nick Masciantonio
Cate Sahadeth	Norm Villegas	Shona Williams
Steven Brosha	Elizabeth Reed	Jody Crumb
Nick Hurley	Sultan Sadat	Donald Legal
Marie-Michèle Laferrière	Pintaya Consulting	Isabelle Lamarre
Phil Rickeard	Marilee Campeau	Zach Voth
Helaina Gaspard	Kristina Reed	Francine Maitland
Mike Abbot	Reginald Amyotte	David Adams
Grace Nichols	Paul Norman	Tanya Ivany-Harrison



## Personnel

**Marie-Michèle Laferrière**  
*Directrice générale*

**Val Amigo**  
*Gérant des opérations*

**Zach Voth**  
*Coordonnateur des bases de données*

**Alexis Ferreira**  
*Agent de projet*

**Jonathan Perron-Clow**  
*Agent de recrutement*

**Sandra Sawers**  
*Directrice des relations avec les partenaires*

**Elizabeth Reed**  
*Adjointe exécutive*

**Chris Abrahamsen**  
*Étudiant coop*

**Lucille Codet**  
*Coordonnatrice du programme de bénévolat*

**Sultan Sadat**  
*Agent de projet*

## Membres de la Fondation

Mike Abbot	Val Amigo	Jim Armour
Cynthia Baxter	Colin Betts	Robert W. Boklaschuk
Stephen Brosha	Ian Capstick	Terry Christopher ( <i>honoraire</i> )
Daniel Cimon	Andrew Clapson	Mark Fiselier
Avis Fitton	Mike Flintoff	Marlene Floyd
Helaina Gaspard	Andy Gibbons	Justine Hendricks
Lloyd Hobbs	Tammy Hubleby-Little	Nicholas Hurley
Dan Hurley	James Ross Hurley ( <i>honoraire</i> )	Elaine Isabelle
Marie-Michèle Laferrière	Sandra Journeaux-Henderson	Jean-Pierre Lagueux
Donald Legal	Leon Lubin	John MacLean
Fredrick Martin	Cate McCready	Nick Masciantonio
Désirée McGraw	W. Thomas Molloy	Peggy Morgan
Kyle Morrow	Charles Nellis	Tim O'Loan
Stephanie Polianski	Sandra Sawers	Jillian Stirk
Chuck Tolley	Norman Villegas	Cynthia Wallace
Bob Wiens	Corey Willard	



## Comité exécutif

**Justine Hendricks**

Présidente | *Ontario*

**Cate McCreedy**

Présidente sortant | *Ontario*

**Bob Wiens**

Vice-président | *Colombie-Britannique*

**Mike Abbott**

Trésorière | *Ontario*

**Nicholas Hurley**

Secrétaire | *Ontario*

## Conseil d'administration

**Jim Armour**

*Ontario*

**Lloyd Hobbs**

*Terre-Neuve-et-Labrador*

**Désirée McGraw**

*Colombie-Britannique*

**Irene D'Entremont**

*Nouvelle-Écosse*

**Tammy Hublely-Little**

*Île-du-Prince-Édouard*

**Tom Molloy**

*Saskatchewan*

**Ian Capstick**

*Ontario*

**Dan Hurley**

*Colombie-Britannique*

**Jillian Stirk**

*Colombie-Britannique*

**Daniel Cimon**

*Québec*

**Donald Legal**

*Manitoba*

**Charles Tolley**

*Territoires du Nord-Ouest*

**Marlene Floyd**

*Ontario*

**Leon Lubin**

*Alberta*

**Cynthia Wallace**

*Nouveau-Brunswick*

**Helaina Gaspard**

*Ontario*

**John MacLean**

*Nunavut*

**Corey Willard**

*Ontario*

**Andy Gibbons**

*Ontario*

**Nick Masciantonio**

*Ontario*



KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.  
150, rue Elgin  
Bureau 1800  
Ottawa ON K2P 2P8  
Canada  
Téléphone 613-212-5764  
Télécopieur 613-212-2896

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS SUR LES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

Aux fiduciaires de la Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada

Les états financiers résumés de la Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada (« la Fondation »), qui comprennent l'état résumé de la situation financière au 31 juillet 2017 et l'état résumé des résultats et de l'évolution de l'actif net pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes correspondantes, sont tirés des états financiers audités de la Fondation, préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif au 31 juillet 2017 et pour l'exercice clos à cette date.

Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du le 21 septembre 2017.

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations exigées par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif pour la préparation des états financiers audités de la Fondation. La lecture des états financiers résumés ne saurait, par conséquent, se substituer à la lecture des états financiers audités de la Fondation.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers résumés*

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers audités, sur la base des critères décrits dans la note 1.

### *Responsabilité des auditeurs*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, « Missions visant la délivrance d'un rapport sur les états financiers résumés ».

### *Opinion*

À notre avis, les états financiers résumés tirés des états financiers audités de la Fondation au 31 juillet 2017 et pour l'exercice clos à cette date, constituent un résumé fidèle de ces états financiers, sur la base des critères décrits dans la note 1.

  
KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Le 21 septembre 2017

Ottawa, Canada

# FONDATION POUR L'ÉTUDE DES PROCESSUS DE GOUVERNEMENT AU CANADA

État résumé de la situation financière

31 juillet 2017, avec informations comparatives de 2016

	2017	2016
<b>Actifs</b>		
Actifs à court terme		
Encaisse	48 416 \$	99 171 \$
Placements à court terme	83 060	81 377
Débiteurs	108 050	66 151
	<u>239 526</u>	<u>246 699</u>
Placements à long terme	14 130	14 130
Immobilisations corporelles et actifs incorporels	20 547	15 515
	<u>274 203 \$</u>	<u>276 344 \$</u>
<b>Passifs et actif net</b>		
Passifs à court terme		
Créditeurs et charges à payer	22 990 \$	27 697 \$
Revenus reportés	–	10 075
	<u>22 990</u>	<u>37 772</u>
Actif net		
Investi en immobilisations corporelles et actifs incorporels	20 547	15 515
Non affectés	230 666	223 057
	<u>251 213</u>	<u>238 572</u>
	<u>274 203 \$</u>	<u>276 344 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers résumés.



CANADA 150

# FONDATION POUR L'ÉTUDE DES PROCESSUS DE GOUVERNEMENT AU CANADA

État résumé des résultats et de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 juillet 2017, avec informations comparatives de 2016

	2017	2016
<b>Revenus</b>		
Programmes	760 558 \$	732 621 \$
Dons et contributions (incluant dons de produits et services au montant de 113 343 \$ (2016 - 113 708 \$))	406 426	355 913
Placement	1 328	1 334
	<u>1 168 312</u>	<u>1 089 868</u>
<b>Dépenses</b>		
Services de programmes	621 492	557 613
Bureau	157 659	138 048
Exploitation	376 520	309 683
	<u>1 155 671</u>	<u>1 005 344</u>
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	12 641	84 524
Actif net au début de l'exercice	238 572	154 048
Actif net à la clôture de l'exercice	<u>251 213 \$</u>	<u>238 572 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers résumés.

# FONDATION POUR L'ÉTUDE DES PROCESSUS DE GOUVERNEMENT AU CANADA

Notes afférentes aux états financiers résumés

Exercice clos le 31 juillet 2017

---

La Fondation pour l'étude des processus de gouvernement au Canada (« la Fondation ») est un organisme de bienfaisance enregistré créé en 1975 et constitué sans capital-actions en vertu de la Partie II de la Loi canadienne sur les corporations. En 2014, la Fondation a prorogé ses statuts sous le régime de la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif. Son activité principale est le programme Forum pour jeunes Canadiens dont l'objectif est de permettre aux jeunes Canadiens d'approfondir leurs connaissances des processus de gouvernement au Canada avec un accent particulier sur les mécanismes gouvernementaux dans la capitale fédérale.

La Fondation est exempte d'impôts en vertu de l'alinéa 149(1)(f) de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada).

## 1. États financiers résumés

Les états financiers résumés sont tirés des états financiers audités complets préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif Canada au 31 juillet 2017 et pour l'exercice clos à cette date.

La préparation de ces états financiers résumés exige de la direction qu'elle détermine les renseignements qui doivent figurer dans les états financiers résumés pour faire en sorte qu'ils concordent, dans tous leurs aspects significatifs, avec les états financiers audités ou qu'ils constituent un résumé fidèle des états financiers audités.

Ces états financiers résumés ont été préparés par la direction d'après les critères suivants :

- a) les renseignements contenus dans les états financiers résumés concordent avec les renseignements correspondants contenus dans les états financiers audités complets; et
- b) dans tous leurs aspects significatifs, les états financiers résumés contiennent les renseignements qu'il est nécessaire de communiquer pour éviter de fausser ou dissimuler des points communiqués dans les états financiers audités complets correspondants, y compris les notes y afférentes.

La direction a déterminé que l'état de l'évolution de l'actif net et l'état des flux de trésorerie ne fournissent pas de renseignements supplémentaires utiles et, par conséquent, ne les a pas inclus dans les états financiers résumés.

---

On peut obtenir les états financiers audités complets de la Fondation en lui présentant une demande en ce sens.

## 2. Dépendance économique

La Fondation reçoit une partie substantielle de ses fonds d'administration du gouvernement du Canada et dépend de ce soutien financier pour remplir son mandat.